

Bản án số: 12/2020/HS-PT
Ngày 27-02-2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Tuyền

Các Thẩm phán:

Bà Trần Thị Thu Hà

Bà Nguyễn Thị Thu Thủy

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Hằng – Thư ký chính của Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Hải Phòng tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Hương - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 02 năm 2020, tại trụ sở, Tòa án nhân dân thành phố Hải Phòng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 05/2020/TLPT-HS ngày 10 tháng 01 năm 2020 đối với bị cáo Phạm Văn Ch do có kháng cáo của bị cáo Phạm Văn Ch đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 56/2019/HS-ST ngày 28 tháng 11 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện A, thành phố Hải Phòng.

- Bị cáo có kháng cáo:

Phạm Văn Ch, sinh ngày 24 tháng 5 năm 2001 tại Hải Phòng. Nơi cư trú: Thôn A1, xã A2, huyện A, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: Lớp 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Phạm Văn Ph và bà Hoàng Thu Th (có mẹ kế là Nguyễn Thị H); bị cáo chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: Không; bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 27 tháng 8 năm 2019; có mặt.

- Bị hại: Bà Vũ Thị H1 (đã chết)

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Ông Vũ Văn Đ, sinh năm 1966 (là em trai bà H1); nơi cư trú: Số nhà B, khu tập thể B1, phường B2, quận B3, thành phố Hải Phòng là đại diện theo ủy quyền của gia đình bị hại (Văn bản ủy quyền ngày 04 tháng 7 năm 2019); vắng mặt do Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 06 giờ 30 phút ngày 30 tháng 6 năm 2019, Phạm Văn Ch (không có giấy phép lái xe theo quy định), điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 15D1-199.75 đi từ nhà hàng Hoa Đăng ở thôn A1, xã A2 ra đường 301 theo hướng từ xã A3 về xã A4. Ch điều khiển xe mô tô đi vào phần đường của chiều ngược lại từ cổng nhà hàng Hoa Đăng về hướng xã A4 được khoảng 8 mét thì va vào xe đạp do bà Vũ Thị H1 đi theo chiều từ xã A4 về xã A3. Bánh trước xe đạp của bà H1 giắt vào khe giữa cần số và vách máy xe mô tô của Ch, làm bà H1 ngã ra đường, xe mô tô đổ nghiêng sang bên phải theo chiều đi của Ch. Hậu quả bà H1 bị thương phải đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Kiến An đến ngày 01 tháng 7 năm 2019 thì tử vong.

Kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở của Phạm Văn Ch vào hồi 09 giờ 34 phút ngày 30 tháng 6 năm 2019 kết quả nồng độ cồn là 0,000miligam/l lít khí thở.

Quá trình điều tra, Phạm Văn Ch khai nhận: Khi điều khiển xe mô tô đi ngược đường do đang nhìn vào điện thoại để gọi điện, Ch không để ý các phương tiện phía trước nên xe máy của Ch đã đâm vào xe đạp của bà H1. Bánh trước xe đạp của bà H1 bị giắt nằm trong cần số của xe mô tô do Ch điều khiển.

Kết quả khám nghiệm hiện trường (hiện trường dựng lại) xác định: Đoạn đường xảy ra tai nạn giao thông có chiều rộng lòng đường là 8,5m, mặt đường gồ ghề, có nhiều đá sỏi. Quá trình khám nghiệm lấy mép đường bên phải theo chiều đi từ xã A4 về xã A3 làm chuẩn. Xe đạp ở vị trí nghiêng về bên trái theo chiều A4 đi A3, bánh xe đạp phía trước ép sát vào mặt trong của cần số phía trước của xe mô tô BKS 15D1-199.75, đầu xe đạp hướng về xã A3, đuôi xe đạp hướng về xã A4. Trục trước xe đạp cách mép phải đường 1 mét, cách trục trước xe mô tô BKS 15D1-199.75 là 0,3 mét, cách trục sau xe mô tô BKS 15D1-199.75 là 0,8 mét và cách trụ cổng bên trái nhà hàng Hoa Đăng là 8 mét. Xe mô tô đổ nghiêng về bên phải theo chiều đi của xe, đầu xe mô tô quay hướng đi xã A4, đuôi xe quay hướng đi xã A3. Trục trước xe mô tô cách mép đường bên phải theo chiều đi từ xã A4 về xã A3 là 1,4 mét, cách trục trước xe đạp 0,3 mét; trục sau xe mô tô cách mép đường là 1,35 mét.

Khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, xác định: Xe mô tô BKS 15D1-199.75 cần số phía trước bị lệch, cong khỏi vị trí ban đầu theo chiều từ trước về sau, từ phải sang trái. Tại yếm trước bên trái xe (phía trên dòng chữ HONDA) có bầm dính tạp chất màu trắng nhỏ không thu được mẫu vật giám định kích thước 0,5 cm x 0,7 cm, tâm vết này cách mặt đất 70 cm. Đầu tay lái bên phải có bầm dính tạp chất màu trắng có chiều từ trước về sau kích thước 1 cm x 0,3 cm. Xe đạp mini hai gióng màu xanh, phía trước có giỏ màu trắng, phía bên trái

giỏ xe đạp có 01 vết bẹp lõm theo chiều từ ngoài vào trong kích thước 13 cm x 7 cm, điểm thấp nhất vết này cách mặt đất 74 cm, điểm cao nhất so với mặt đất là 83 cm. Tay phanh bên phải bị xoay khỏi vị trí ban đầu theo chiều từ dưới lên trên, đầu tay phanh cách mặt đất 95 cm. Mặt ngoài bên phải lớp trước xe đạp cách chân van 36 cm và cách dãy chữ số “37-540(24 x 1 3/8)” 4 cm có 01 vết mài trượt sạch bụi có kích thước 1,5 cm x 1 cm.

Tại bản kết luận giám định pháp y số 134/2019/TT ngày 05 tháng 7 năm 2019 của Trung tâm pháp y Hải Phòng kết luận nạn nhân Vũ Thị H1 bị đa chấn thương: Chấn thương sọ não, chấn thương ngực kín gây vỡ xương chẩm phải, đụng dập nhu mô đáy phổi hai bên và tổn thương nội sọ nặng. Nguyên nhân chết: Bị tai nạn giao thông chết vì suy hô hấp, suy tuần hoàn cấp không hồi phục do đa chấn thương, chấn thương sọ não, chấn thương ngực nặng.

Sau khi vụ tai nạn giao thông xảy ra, ngày 17 tháng 7 năm 2019, Phạm Văn Ch giao nộp cho Cơ quan điều tra 01 Giấy phép lái xe hạng A1 số 311196178427 mang tên Phạm Văn Ch. Qua xác minh, Sở giao thông vận tải Hải Phòng cung cấp: “Không cấp giấy phép lái xe mô tô hạng A1 số 311196178427 cho Phạm Văn Ch”.

Tại bản kết luận giám định số 63/KLGD ngày 16 tháng 8 năm 2019 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hải Phòng kết luận: 01 Giấy phép lái xe số 311196178427, hạng A1 mang tên Phạm Văn Ch, sinh năm 2001; quốc tịch: Việt Nam; nơi cư trú: Xã A2, huyện A, thành phố Hải Phòng cấp ngày 28 tháng 5 năm 2019 là giả.

Phạm Văn Ch khai giấy phép lái xe mô tô hạng A1 số 311196178427, Ch nhờ người tên Quang không rõ lai lịch, địa chỉ làm với giá 1.500.000 đồng.

Tại bản Cáo trạng số 55/CT-VKS ngày 06 tháng 11 năm 2019, Viện Kiểm sát nhân dân huyện A, thành phố Hải Phòng truy tố bị cáo Phạm Văn Ch về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 và tội “Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức” theo khoản 1 Điều 341 của Bộ luật Hình sự.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 56/2019/HS-ST ngày 28 tháng 11 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện A, thành phố Hải Phòng đã căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; khoản 1 Điều 341; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 (áp dụng thêm điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 51 đối với tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ); Điều 38; Điều 55 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Phạm Văn Ch : 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”; 09 (chín) tháng tù về tội “Sử dụng tài liệu giả của cơ quan , tổ chức”. Tổng hợp hình phạt chung đối với cả hai tội là 04 (bốn) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án phạt tù.

Ngoài ra, Bản án còn tuyên nghĩa vụ nộp án phí và quyền kháng cáo Bản án.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 04 tháng 12 năm 2019, bị cáo Phạm Văn Ch có Đơn kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt. Kháng cáo của bị cáo Phạm Văn Ch trong thời hạn luật định nên được xem xét, giải quyết.

** Quan điểm giải quyết vụ án của Kiểm sát viên thể hiện như sau:*

Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét, đánh giá đầy đủ hành vi phạm tội, tính chất vụ án, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và xử phạt bị cáo Phạm Văn Ch 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự; 09 (chín) tháng tù về tội “Sử dụng tài liệu giả của cơ quan , tổ chức” theo khoản 1 Điều 341 Bộ luật Hình sự; tổng hợp hình phạt chung đối với cả 02 tội là 04 (bốn) năm 03 (ba) tháng tù là thỏa đáng, không nặng. Tại giai đoạn xét xử phúc thẩm, gia đình bị hại tiếp tục có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; ngoài ra gia đình của bị cáo, trưởng thôn nơi bị cáo cư trú đều có đơn đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây không phải là các tình tiết mới nhưng có thể xem xét, đánh giá cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt đối với tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” nên đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phạm Văn Ch, giảm cho bị cáo 06 tháng tù đối với tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

- Về tội danh:

[1] Đối với tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ": Tại phiên tòa, bị cáo Phạm Văn Ch khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra, phù hợp với vật chứng thu giữ, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, Kết luận giám định pháp y, cùng các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, thể hiện: Khoảng 06 giờ 30 phút ngày 30 tháng 6 năm 2019, tại đường 301 thuộc thôn A1, xã A2, huyện A, Phạm Văn Ch không có giấy phép lái xe, điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 15D1- 199.75 đi không đúng phần đường đã va chạm vào xe đạp do bà Vũ Thị H1 điều khiển, hậu quả làm bà H1 tử vong. Hành vi của bị cáo đã vi phạm khoản 1 Điều 9 của Luật giao thông đường bộ. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Phạm Văn Ch về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[2] Đối với tội "Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức": Sau khi vụ tai nạn giao thông xảy ra, Phạm Văn Ch đã giao nộp 01 giấy phép lái xe không phải do cơ quan có thẩm quyền cấp, nhằm lừa dối để trốn tránh trách nhiệm hình sự với tình tiết định khung tăng nặng trách nhiệm hình sự "Không có giấy phép lái xe theo quy định". Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Phạm Văn Ch về tội "Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức" theo Điều 341 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

- Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Phạm Văn Ch:

[3] Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất vụ án, hành vi phạm tội, nhân thân và các giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và xử phạt bị cáo: Nhân thân của bị cáo không có tiền án, tiền sự, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo có ông nội có công với cách mạng. Đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Đối với tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" sau khi gây tai nạn, bị cáo đã cùng với gia đình tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại, gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Vì vậy, bị cáo được hưởng thêm điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Do đó, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo 03 (ba) năm 06 (sáu) tháng tù về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" và 09 (chín) tháng tù về tội "Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức" là phù hợp, thỏa đáng. Tại cấp phúc thẩm, gia đình bị hại tiếp tục có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; ngoài ra gia đình của bị cáo, trưởng thôn nơi bị cáo cư trú đều có đơn đề nghị Tòa án xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây không phải là các tình tiết mới nhưng có thể xem xét, đánh giá cho bị cáo được giảm nhẹ hình phạt đối với tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ". Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phạm Văn Ch và lời đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa: Sửa Bản án sơ thẩm, chấp nhận cho bị cáo được giảm 06 tháng tù đối với tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ".

[4] Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo Phạm Văn Ch được chấp nhận nên bị cáo Phạm Văn Ch không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[5] Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật nên Hội đồng xét xử phúc thẩm không xét.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo Phạm Văn Ch, sửa quyết định của Bản án sơ thẩm hình sự sơ thẩm số 56/2019/HS-ST ngày 28 tháng 11 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện A, thành phố Hải Phòng.

Căn cứ điểm a khoản 2 Điều 260; khoản 1 Điều 341; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 (áp dụng thêm điểm b khoản 1, khoản 2 Điều 51 đối với tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ); Điều 38; Điều 55 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Phạm Văn Ch : 03 (ba) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”; 09 (chín) tháng tù về tội “Sử dụng tài liệu giả của cơ quan, tổ chức”. Tổng hợp hình phạt chung đối với cả hai tội là 03 (ba) năm 09 (chín) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án phạt tù.

2. Về án phí: Căn cứ Điều 136 của Bộ luật Tổ tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội ban hành quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Phạm Văn Ch không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án số 56/2019/HS-ST ngày 28 tháng 11 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện A, thành phố Hải Phòng có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tối cao (Vụ GDKT I);
- Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND thành phố Hải Phòng;
- VKSND huyện A;
- Cơ quan điều tra Công an huyện A;
- Cơ quan Thi hành án hình sự huyện A;
- Tòa án nhân dân huyện A;
- PV27 Công an thành phố Hải Phòng;
- Sở Tư pháp thành phố Hải Phòng;
- Bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, HCTP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Xuân Tuyến